

# EL COLONIAL

PERIODICO MENSUAL INDEPENDIENTE

FUENTE PALMERA - AÑO V - Nº 42 - ENERO 1996

PRECIO: 150 PTAS.

## EDITORIAL

### Unidad, Uniformidad, Unicidad

El EURO, "moneda única europea" ha nacido en Madrid. Es una de esas noticias que se han aireado en diciembre como uno de los logros más sonados del semestre de presidencia española de la Unión Europea.

Los seres humanos enfermamos con frecuencia de megalomanía, y tenemos el prurito de "poner una pica en Flandes".

Con ello creemos, a veces, haber revolucionado la historia, haber establecido un hito de impresionante valor en la transformación de la realidad... Pero alguien dijo no hace mucho: "creo menos en las revoluciones sociales que en la transformación de las personas".

Querásmolo o no, nos guste o no, -como advierte Joaquín Estefanía en la reseña del libro "Cómo nos venden la moto"-, "existen grupos de interés más poderosos que los estados, que coinciden en instalar en la sociedad un solo pensamiento, una única forma de entender la realidad, anestesiando las alternativas"; para añadir más adelante que tanto el mercado financiero como los medios de comunicación "están implicados en un objetivo: la ingeniería del consenso, la fabricación de consensos que insistan en que no es posible actuar de otro modo: es irremediable su dictadura".

Mercado único, pensamiento único, moneda única.... Tanta unicidad irá borrando la función efectiva de las alternativas como opciones a la diversidad para la solución de los problemas.

Al crecimiento económico le interesa la reducción del déficit, le interesa la contención hasta mínimos de la inflación, le interesa la flexibilización a tope del mercado laboral que posibilite la creación de empleo... Porque sin trabajo no hay ahorro, sin ahorro no hay consumo, sin consumo se estanca la producción, sin producción no crece el producto interior bruto... Así la pescadilla se muerde la cola y se empiezan a trabajar más variables: bajar tipos de interés, abaratar costos, congelar salarios, reducir plantilla...

De esta manera los demiurgos o semidioses de la cosa macroeconómica acabarán por volvernos locos, pero logrando convencernos de que es lo único viable, la única salida posible, la única manera de reactivar la economía.

Al final, difícilmente, en esas magnitudes de la macroeconomía en las que se mueven, podremos saber los ciudadanos de a pie si caminamos en sentido evolutivo como colectividad, o estamos involucionando hacia las más altas cotas de miseria que jamás haya conocido la humanidad, (como más o menos decía Groucho Marx), contrastadas, eso sí con unos impresionantes niveles del "primer mundo" frente al tercer mundo que va a ser no tanto geográfico, Norte-Sur, cuanto estructural, constituyendo la sombra que produce la mucha luz de unos pocos, o la basura que genera la exuberancia de una minoría.

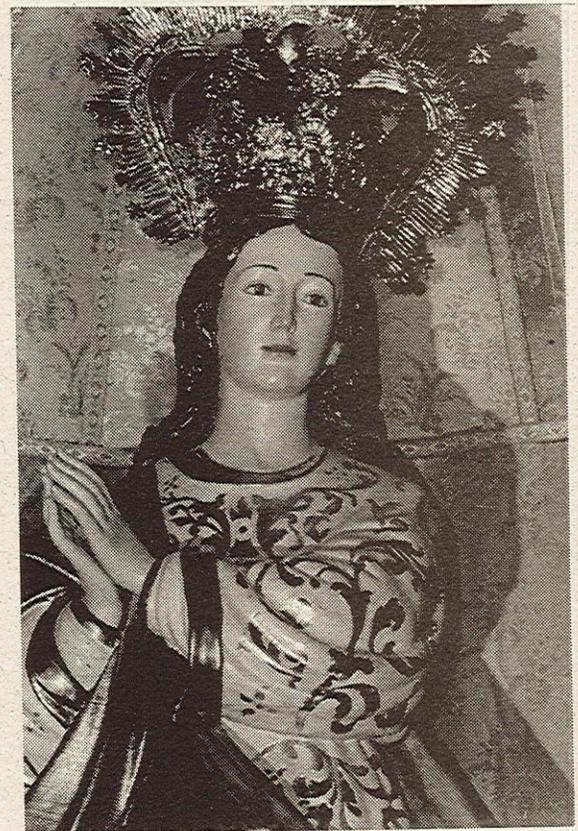
La sociedad del bienestar, tan cacareada por todos los políticos, no depende tanto de ellos y de su retórica cuanto de la voluntad de las grandes y ocultas fuerzas financieras que todo lo manejan, que todo lo dirigen, que todo -incluso al ser humano- lo mercantilizan.

EL COLONIAL

Feliz Año

1996

### LA COLONIA CELEBRA LA FIESTA DE LA INMACULADA UN AÑO MAS



ARCHIVO: FOTO FARO



EMBUTIDOS

**MARTINEZ  
BARRAGAN**

**CALIDAD A PEDIR DE BOCA**

# EL COLONIAL

PERIODICO INDEPENDIENTE

Apartado de Correos, 2 - 14120  
Fuente Palmera (Córdoba)

**EDITA:**

Asoc. Cultural Ramón de Beña  
C/ Hornachuelos, 1

Inscrita en el Registro de  
Asociaciones de la Delegación  
Provincial de Gobernación de la  
Junta de Andalucía con el Núm. 2698

**JUNTA DIRECTIVA:**

**Presidente:** Francisco López de  
Ahumada Suárez

**Vicepresidente:** Manuel Dugo Rossi

**Secretaria:** Inmaculada Reyes Reyes

**Tesorero:** Francisco Rey Mohigefer

**Vocales:** Manuel García Reyes

Manuela Sánchez Bernete

José Moyano Plaza

**EQUIPO COLABORADOR:**

**Empresas:** José Carmona Guerrero

**Agricultura:** Antonio Rodríguez Ostos

**Sanidad:** Bernabé Galán Sánchez

**Medio Ambiente:** Manuel Dugo Rossi

**Deportes:** Francisco Jarit Osuna

**Historia:** Francisco Tubío Adame

Manuel García Reyes

**Óchavillo:** Quique González Mestre

**Villalón:** Manuel León

**Peñalosa:** F. Javier Ruiz Moro

**Ventilla:** Juan Ramón Dugo

**Herrería:** José Miguel Delgado

**Sitillos:** Jesús Alínquer

**Fuente Carreteros:**

Antonio Priego Ariza

Carmelo Blazquez

**Asociación Cigüeña:** J.M. Reyes

Carretero

**Asociación Al Alba:** José Morello

**Música, Cine, Literatura:**

Antonio Navarro

**Asesor Jurídico:** Francisco Liñán

**Asesor Economista:** Rafael Aguirre

**Diseño:** José Miguel Delgado

José M. Martínez Correderas

Fco. Javier Ruiz Moro

**SUSCRIPCIONES Y  
PUBLICIDAD:**

José Moyano Plaza

Teléfono 63 85 91

Suscripción anual: 2.000 Ptas.

Fuera de La Colonia: 2.500 Ptas.

Extranjero: 3.000 Ptas.

**DEPOSITO LEGAL:**

CO-900/92

**IMPRIME:**

Gráficas San Rafael

## CARTAS AL DIRECTOR

### EXPOSICION DE ESCULTURAS DE JOSE BALMON

Homenaje de la  
Asociación de Vecinos  
Blas Infante de la  
Herrería a su paisano.

Sencilla e impresionante a  
un tiempo resultó la  
exposición de esculturas en  
cerámica de José Balmón  
Castell.

El modesto local de las  
Escuelas viejas de Herrería  
ha albergado durante los  
días navideños los trabajos  
realizados por nuestro  
paisano en su obligado retiro  
del Centro penitenciario  
Sevilla II.

Un buen momento éste  
para que los numerosos visitantes  
hayan aprovechado estos días para la  
solidaridad y el apoyo, al menos moral,  
a José en su aislada soledad.

El día 25, Carlos Pistón Crespo,  
leyó un sentido y bello texto,  
elaborado personalmente y sembrado  
de versos de José y fragmentos de su  
prosa; la prosa de sus recuerdos del  
viaje a Córdoba.



Una magnífica semblanza  
de su paisano que  
escucharon en silencio un  
puñado de hombres y  
mujeres de diversos sitios  
de la Colonia, mientras una  
mansa lluvia caía sobre sus  
cabezas, presagio sin duda,  
de una primavera fecunda  
y, ojalá, de una libertad sin  
trabas y sin ira.

Las palabras de Carlos  
dibujaban un andaluz de  
esos que canta nuestro  
himno: "hombres de luz que  
a los hombres almas de  
hombres les dimos"...  
aunque siempre habrá  
quien se resista a creerlo.

Ojalá el espíritu humano  
tuviera la docilidad de la arcilla,  
y pudiera modelarse con la  
misma sensibilidad con que las  
manos del amigo José modelan  
el barro para retratar la vida...

Posiblemente no saldríamos los  
seres humanos tan "en serie",  
tan "homologados" bajo un  
mismo "molde" y un mismo  
"patrón", que acaba por apagar  
la personalidad, la diferencia,  
la libertad.

Paco López de Ahumada.

## CASA DE OFICIOS PABLO ANTONIO DE OLAVIDE

Una vez más, la Casa de Oficios Pablo Antonio de Olavide tiene la posibilidad de participar en El Colonial. En esta ocasión y ya con un año nuevo para todos, quisieramos haceros partícipes de nuestros progresos. Llevamos funcionando más de seis meses, nos encontramos en "el Ecuador" de nuestro programa y si queremos hacer balance (como suele ser la costumbre), tenemos que decir que en líneas generales ha sido muy positivo. Todo el mundo tiene fallos, y nosotros, por supuesto también, pero no son tantos fallos como logros.

El primer logro que hemos conseguido ha sido contratar a los treinta alumnos que día a día se han estado formando en la Casa de Oficios. Nos sentimos orgullosos al poder deciros que cada uno de los alumnos ha superado los objetivos programados para la primera fase (seis meses), en la medida de sus posibilidades de una manera óptima. Indirectamente, esto supone que el trabajo realizado por todos los monitores y los profesionales de la Casa de Oficios también ha sido satisfactorio.

Pero claro, no seríamos honrados ni realistas, si no dijéramos que esta oportunidad de progreso para todos está promovida por nuestro Ayuntamiento, que como Entidad Promotora, respalda la Casa de Oficios.

Nuestro objetivo principal no es solamente formar a jóvenes en diferentes oficios, sino también hacerlos más personas y prepararlos para el ingreso en el mundo laboral de una manera responsable. La Colonia de Fuente Palmera, se conoce en la provincia por sus buenas empresas y sus buenos empresarios, y desde esta perspectiva estamos trabajando en la Casa de Oficios: Formar como buenos empresarios a los jóvenes de la Colonia. Tenemos que pensar en el futuro de la Colonia, y en el futuro de sus colonos, darnos a conocer en la provincia, en Andalucía, en España, en el extranjero... y esto se consigue desde la profesionalidad.

Con el ánimo de la superación y de un año que debemos ir haciendo entre todos, desde La Casa de Oficios, os deseamos un buen año 1996.

LA DIRECCION.



Bar Burger y  
Pizzería

# EVA

Blas Infante, 11 - Tfno. 71 20 20  
FUENTE PALMERA

**CARNICERIA - SALCHICHERIA**



## DE LA ROSA

Especialidad en carne fresca  
y chacina casera

C/ Portales, 73 - Telf.: 63 82 71  
FUENTE PALMERA (Córdoba)

Si desea productos del día  
no dude en pedir

# CONHIPAN

algo más que PAN  
Todo en Pastelería y Panadería

C/ HORNACHUELOS, 4 - TLF: 63 81 69  
FUENTE PALMERA

## MIGUEL COBOS ROMPE LA DISCIPLINA DE VOTO EN EL GRUPO SOCIALISTA.

Pleno del 5 de diciembre.

### SUBE EL RECIBO DEL AGUA Y LA BASURA. EL RESTO ALGO MENOS.

La acumulación de dos plenos en este mes de diciembre nos obliga a la brevedad y a ir al grano de los asuntos, sin omitir algunos puntos del debate que parezcan de mayor interés.

Hubo un amplio debate sobre el tema de agua y basura. El consorcio de aguas ha subido el precio del metro cúbico: con IVA incluido se pone en 35 ptas. Además Confederación cobra un canon de vertidos. Por otra parte al precio de recogida de basura hay que añadir un pago global a Diputación por la retirada en contenedores del centro de transferencia de la Herrería.

Todo ello justifica el ajuste del precio. En conjunto la oposición solicitaba que para estos dos temas se hiciera un estudio a fondo que permita saber el costo real de ambos servicios y de acuerdo con ello ajustar la correspondiente subida. El resto de las subidas, tampoco las compartía la oposición por exceder la subida del IPC.

Miguel Cobos propuso una salida intermedia aconsejando una subida del 15 por ciento en basura y agua, con lo que al menos no se acumularían pérdidas y el resto dejarlas en el 7 por ciento, dado que se ha acumulado el IPC de dos años al no revisarse las ordenanzas el año pasado.

El alcalde planteó la votación y con el apoyo total del grupo socialista se aprobó esta subida.

No obstante la oposición recaló que la subida del recibo será mayor aún, dado que la tasa de abono y la distribución por bloques va a perjudicar a los usuarios.

El pleno aceptó también bonificar los recibos de las industrias que justifiquen la necesidad de un alto consumo por razones de sanidad y que así lo soliciten. Asimismo se redujo el impuesto de apertura de establecimientos hasta un 145 por ciento de la base imponible del IAE.

### MODIFICACION DE CREDITOS

Con cargo al superavit del Ejercicio anterior y a partidas con fondos sobrantes del presente presupuesto se aprueba suplementar créditos de partidas deficitarias. Cerca de 20 millones del sobrante del ejercicio 94 y unos 54 millones de partidas actuales.

El proyecto sale adelante con los seis votos del grupo socialista. Miguel Cobos se desmarca de la disciplina de su grupo y vota en

contra, junto con IUCA y ADC. Por su parte el PP con la abstención permite que el grupo socialista lo apruebe con mayoría simple.

### RECHAZADA LA DEDICACION EXCLUSIVA DE TRES CONCEJALES SOCIALISTAS

Rota la disciplina de voto en el grupo socialista, el voto en contra de todos los concejales de la oposición más el de Miguel Cobos, echó abajo la moción socialista de liberar en el mismo paquete al Alcalde Antonio Guisado Adame, a Araceli Díaz y a Miguel Pérez.

### RECHAZADO EL "PUESTO DE CONFIANZA DEL ALCALDE"

El debate de este punto puso de manifiesto que toda la oposición y el propio Miguel Cobos consideraban que ya hay suficiente personal en el Ayuntamiento para llevar a cabo las funciones propuestas y que hay que seguir controlando el gasto, en particular en el tema de nuevas contrataciones.

Ante este hecho el alcalde calificó de irracional la postura adoptada por la oposición, invitando a que se presentara una moción de censura, argumentando que esta forma de actuar pretende frenar el impulso del desarrollo.

### EL PLENO TENDRA LA ULTIMA PALABRA EN TEMAS DE URBANISMO

Con plena unanimidad se adoptó el

acuerdo de solicitar el traspaso de competencias en materia de urbanismo, pues con ello se abreviarán una gran cantidad de pasos previos que retardaban la puesta en marcha de cualquier iniciativa dentro del desarrollo urbano ya aprobado en las normas subsidiarias.

### MOCION DEL PSOE-A SOBRE MONITOR ANIMADOR SOCIOCULTURAL DEL CENTRO DE LA MUJER

El pleno acordó por unanimidad que el tema pasara a la comisión de contratación para que desde ella se realizara una nueva convocatoria.

No obstante el tema provocó un fuerte debate por las acusaciones que el Alcalde lanzó sobre ADC, haciendo a este grupo responsable del fracaso de esta primera convocatoria. ADC por su parte por medio de su portavoz, contestó que era función del propio presidente del tribunal y de los funcionarios que intervinieron, el haberse adelantado a detectar las irregularidades con que se había procedido en este asunto.

### CARRETERA POSADAS-VILLAVICIOSA

Fue aprobada por unanimidad una moción en apoyo de los Ayuntamientos de Posadas y Villaviciosa para solicitar de la Administración autonómica la mejora del trazado y firme de la carretera C-411 en el tramo que une ambas localidades.

## EL CONCEJAL MIGUEL COBOS VUELVE A LA DISCIPLINA DE SU GRUPO

Pleno del 29 de diciembre.

### ANTONIO GUISADO Y ARACELI DIAZ TENDRAN DEDICACION EXCLUSIVA

Con los siete votos del grupo socialista, reintegrado ya a su puesto de portavoz Miguel Cobos, salió adelante la propuesta del PSOE-A y con el voto en contra de la oposición que, sin embargo apoyó sin duda la plena liberación del Alcalde y en conjunto recordó que la asignación a grupos políticos municipales debería financiar la liberación de otros miembros para no cargar más el capítulo de gastos de Altos cargos, que con el suplemento acordado en el pleno anterior alcanza la cifra de 25 millones de pesetas. El portavoz del PSOE, justificó su voto, a favor ahora, en que se había reducido en uno el número de liberados de su grupo.

### RENOVACION DE LA POLIZA DE CREDITO DE 60 MILLONES Y REFINACION DE 200 MILLONES DE LA DEUDA MUNICIPAL

También con los votos en contra de la oposición municipal la mayoría socialista aprobó ambas propuestas. El portavoz socialista expuso la razón del fuerte ahorro del gasto que suponen ambas operaciones. La primera porque al no tener el Ayuntamiento liquidez para cubrir el importe de la póliza, ésta, de no ser renovada o solicitada otra, generaría intereses por encima de un 23 por ciento y que la refinanciación suponía un buen ahorro global por el tipo de interés del Banco de Crédito local, 9,75, frente al 13,75 actual, aparte de que no se descartan subvenciones de puntos de interés.

La oposición justificó de diversa manera

**SIGUE EN LA PAGINA 5**

LIBRERIA - PAPELERIA

*Angeles Flores*

ARTICULOS DE REGALO

BOLSOS

PELUCHES

C/ Ecija, 10 - Telf. 63 81 30

FUENTE PALMERA

**HNOS.  
MORO  
ORITE, S.L.**

Venta de áridos

Excavaciones y movimientos de tierras  
CONSULTE PRECIOS SIN COMPROMISO

C/ Colón, 1 - Telfno. 63 81 32

FUENTE PALMERA (Córdoba)

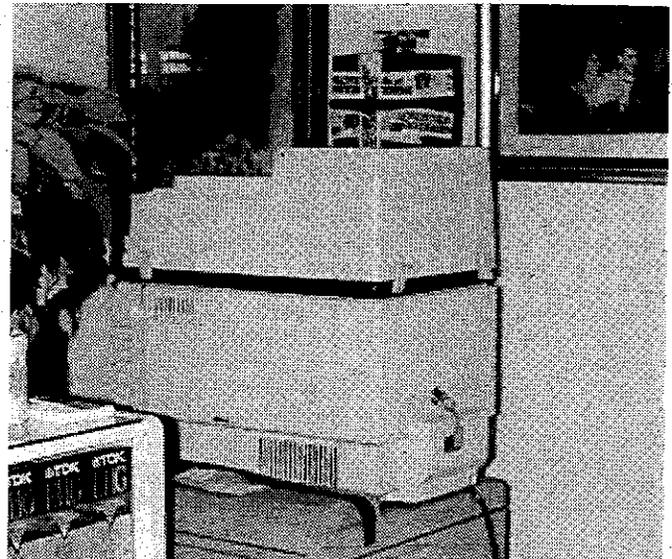


**CACMI**  
Novias

VEA NUESTROS MODELOS DE  
ENSUEÑO  
Y GRAN SURTIDO EN COMUNION

Plaza Real, 3 - FUENTE PALMERA

## NUESTRAS EMPRESAS



# FOTO - VIDEO FARO

Rosario González Soto comenzó su andadura como empresaria el 1 de abril de 1990. Abrió ese día su modesto estudio de fotografía de 50 metros cuadrados, en medio de miles de apuros y, como es normal, con los correspondientes créditos a la espalda.

Pero si algo caracteriza a esta mujer, la primera que traemos a la página de nuestras empresas, es su constancia, su espíritu de trabajo y, dándole un sentido a ello, la ilusión por su tarea con la que confiesa que disfruta, aunque reconoce que es dura y sacrificada.

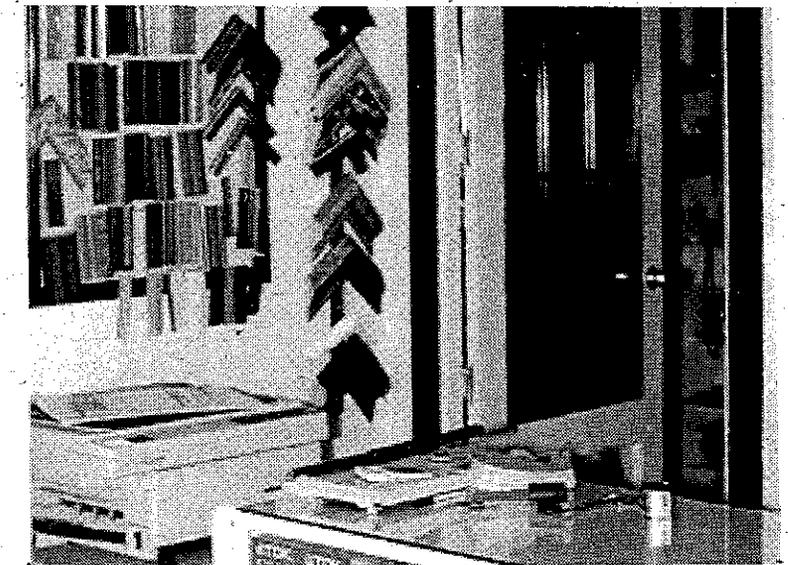
Desde aquella modestia de medios con que inició el estudio, ha ido creciendo, paso a paso, poniendo al día todo un complejo instrumental y medios tecnológicos con los cuales poder atender una amplia gama de servicios hoy imprescindibles.

Esta tecnología punta le permite realizar fotos por

ordenador, contar con un "minilab", que consiste en un pequeño laboratorio compacto que permite el revelado de carretes y fotografías en media hora. Todo este equipamiento ha mejorado no sólo la rapidez del servicio, sino la competencia y la calidad.

Actualmente sus trabajos de reportaje fotográfico en bodas, comuniones, bautizos y otros acontecimientos sociales, la llevan a trabajar, no solamente en la Colonia, sino en la misma Córdoba, Almodóvar, Guadalcázar, la Carlota y sus departamentos, Posadas, Palma del Río, Ecija...

Sigue siendo importante, a pesar de tanto trabajo "de calle" el trabajo de foto de estudio, para los mismos acontecimientos y también para fotos de niños o niñas, fotos de carnet, revelado de fotografías de aficionados, montajes de video, tanto de acontecimientos familiares como para publicidad, etc. Un capítulo aparte merecen sus trabajos para catálogos de



publicidad, carteles conmemorativos, etc.

Rosario fue la primera mujer que se incorporó a la Asociación de Empresarios de Fuente Palmera. Es poco frecuente en nuestra zona encontrar una mujer empresaria, que con tenacidad ha sacado adelante un negocio, sin contar con ninguna experiencia previa en este campo, ni siquiera dentro de su propia familia. Cuando ha necesitado reforzar la empresa con más personal, dada la cantidad de trabajo a realizar, introdujo en la empresa a una empleada que comparte la ilusión

de su proyecto desde 1992.

Durante mucho tiempo fue, por decirlo de alguna manera, la fotógrafa oficial de todos los acontecimientos municipales.

La tienda está llena de bellas ampliaciones enmarcadas en preciosos cuadros.

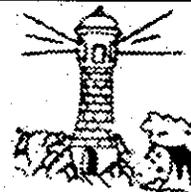
Sueña que un día podrá contar con un laboratorio completo donde pueda trabajar las ampliaciones y montar cuadros.

Sueña, pero muchas veces, al despertar, muchos sueños se hacen realidad. Disposición, empeño y constancia no le faltan a esta mujer emprendedora.



FOTO - VIDEO

# FARO



LE REVELAMOS SUS FOTOS EN MEDIA HORA  
HACEMOS SU REPORTAJE DE BODAS, BAUTIZOS,  
COMUNIONES Y PUBLICIDAD EN FOTOS Y VIDEO

ESTAMOS EN: C/ HORNACHUELOS, 5 - TELE 63 82 87 -  
FUENTE PALMERA

VIENE DE LA PAGINA 3

su voto en contra ADC porque aunque vea la medida necesaria, la abstención que había sugerido en la comisión no la veía necesaria ya que el grupo socialista podría sacar adelante con sus votos la propuesta. PP insistió en que la negligencia y el descuido del equipo de gobierno había llevado tanto a no conseguir a tiempo recursos para reponer el dinero con la venta de las parcelas, como por apurar siempre los plazos para tomar decisiones, lo que llevaba a que se estuviera discutiendo el mismo día en que se cumple el plazo de la póliza; en cuanto a la refinanciación que se estaba procediendo de nuevo de forma precipitada sin tener claros todos los condicionamientos que están implícitos en el contrato del Banco. IULVCA, hizo hincapié en que en el tema financiero votaría en contra en tanto no se procediera a una auditoría y su correspondiente estudio de viabilidad y saneamiento, cosa que ya propuso hace tiempo y que el equipo socialista siempre ha rechazado.

**DISPUESTOS PARA ESCRITURA LOS TERRENOS DEL POLIGONO**

El pleno aprobó por unanimidad la distribución compensatoria de las parcelas y terrenos entre propietario y Patronato, cosa que permitiría en breve la firma de las correspondientes escrituras y la venta de parcelas, tanto las ya adjudicadas como las demás con lo que las arcas municipales recuperaran los 60 millones para cubrir la póliza para pago de materiales que hoy se acordó renovar.

Por otra parte en el tema de urbanismo, el Pleno aceptó una rectificación o subsanación de deficiencias en la unidad de actuación de la zona del campo de futbol, que permitirá que una parte de las viviendas a construir cuenten con una entrada con jardín.

**DOS MOCIONES DE IZQUIERDA UNIDA**

**Puntualidad en el pago del personal.**

Esa era la intención fundamental de la primera moción, aunque IUCA introdujo en ella tres temas muy diferentes entre sí, la oposición la apoyó sobre todo por ese primer punto dado que, aunque este mes se había pagado al personal el día cinco, incluyendo la paga extra de Navidad, en meses anteriores se había pasado el día 20 sin que hubieran abonado los salarios. El grupo socialista justificó su rechazo a la moción en la diversidad de puntos abordados y en las dificultades reales de tesorería.

**Solicitud de una auditoría.** La misma suerte corrió esta segunda moción en que se solicitaba una auditoría que permita un plan de saneamiento de la hacienda local. El grupo socialista se parapetó en su criterio de realizarla más adelante en consonancia con los requisitos

que establezca un futuro decreto para saneamiento de las haciendas locales, porque sería gratuita, las pautas a seguir obligatorias y posibilitarían algún otro tipo de ayudas.

**DOS MOCIONES DEL PARTIDO SOCIALISTA**

**Indulto para Herminio Trigo.** Incluida junto con la que sigue en el pleno, fuera del orden del día previsto, se debatió por parte de IUCA, argumentando en contra de la misma que respondía a una política contradictoria frente a la campaña de desprestigio que se había llevado a cabo por el propio partido socialista, pero que además ellos consideraban que no había habido delito en la actuación de Trigo y que no debía indultar. El PP votó en contra y ADC vio oportuno apoyarla al margen de otras consideraciones políticas dada la privación del derecho de participación que supone la inhabilitación más por cuestiones de irregularidad que por actuaciones delictivas.

**LA CARDENCHOSA. ¿OTRO CEMENTERIO NUCLEAR EN LA PROVINCIA?**

La Cardenchosa ha sido considerada zona idónea para la instalación de un cementerio nuclear y parece bastante probable que se intente ubicar allí un nuevo almacén de residuos radioactivos. Esto motiva la moción del PSOE. Pero para ADC la moción queda corta pues no pone en entredicho nada sobre la política de residuos. No obstante apoyó la moción. En ese mismo sentido se pronunció IUCA. El PP se apartó del planteamiento, considerando la moción una maniobra del consejero Pezzi de cara a sacudirse parte de su responsabilidad, pues se está viendo comprometido en este tema.

La moción fue aprobada con once votos a favor admitiendo que Córdoba ha cumplido con el Cabrill con su cuota de solidaridad en la acogida de residuos radioactivos.

**DOS NOTAS:**

1. Durante el Pleno el portavoz de IUCA dió a Miguel Cobos el calificativo de transfuga, añadiendo otras consideraciones, que el propio Alcalde cortó por considerar que no era el momento ni el lugar para esa salida de tono.

2. ADC comunicó a propósito de los fondos destinados a su grupo, que siguiendo el espíritu de la propuesta que presentó el 7 de julio y que no se ha llevado a pleno, que servirán para apoyar iniciativas ciudadanas de asociaciones o grupos en actividades culturales o similares, ya que no se ha hecho el trasvase de créditos a partidas poco dotadas como se pedía en la propuesta. El importe a invertir en esas iniciativas será de unas 380.000 ptas. aproximadamente.

**BREVES Y PREGUNTAS**

**LA CABINA TELEFONICA DE OCHAVILLO DEL RIO,** lleva inutilizada desde septiembre, sin que nada se haya hecho para reparar el funcionamiento normal del servicio. ¿Es que como las bicicletas? ¿las cabinas son para el verano?

**LOS ACCESOS AL NUEVO COLEGIO DE SILILLOS,** presentan un aspecto deplorable, convertidos en un bañizal. Parte de los patios interiores del mismo colegio forman una laguna. ¿Se ha pensado en que los Reyes le traigan a los niños y niñas de Silillos unas buenas botas catiúscas, como las de Papá Noel?

**LA FERIA DEL LIBRO INFANTIL,** y del juguete no sexista, según ha afirmado la concejala de cultura recientemente se ha trasladado en lugar del 26 al 30 de diciembre, a los días 2 a 4 de enero, pero ¿cómo se van a enterar ahora los peques?

**MAS DE 300 LITROS DE AGUA** por metro cuadrado habrán caído ya sobre nuestras tierras para comienzos de año. Es una buena noticia. ¿Tendremos otra más, que permita a los agricultores contar con alguna para los riegos?

**EL BAILE DE LOS LOCOS** y la danza del oso de Fuente Carreteros ocuparon la última plana del Córdoba el pasado 29 de diciembre. ¿qué malos espíritus se llevará a sus espaldas el oso danzante en este año bisiesto y electoral?

**LOS EMPRESARIOS DE LA COLONIA** celebraron en la sede de Fuente Palmera su cena anual. Es un interesante paso adelante. ¿Contaremos el año que viene con una empresa local que asuma los servicios de restauración?

**SE ACUMULAN LAS SACAS DE CARTAS** en correos, según fuentes bien informadas (además hay fotografías)... Y dos preguntas: ¿Quién o quienes son los responsables? ¿seguiremos con los mismos problemas en este año nuevo?



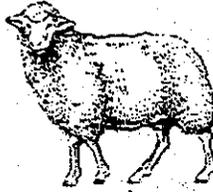
**Mesón Juan Luis**

Alcachofas rellenas  
Cuchifrito - Flamenquín casero - San Jacobo casero - Conejo al ajillo  
Churrasco - Exquisito pollo asado

**TODO LO QUE DESEE EN COMIDA CASERA**

TFNO. (957) 63 86 81  
FUENTE PALMERA

**BORREGO**

CAFE  BAR

Tapas variadas y bocadillos

Plaza del Horno, 1  
Teléfono 716676  
Ochavillo del Río

**SALON DE BODAS**

**Juynat**

BODAS - BAUTIZOS - COMUNIONES  
- CELEBRACIONES SOCIALES  
Ambiente acogedor, Servicio esmerado, Climatizado

JUAN MARTINEZ BARRAGAN  
TELEFONO: 71 66 79  
OCHAVILLO DEL RIO

## LA BRUCELOSIS: UNA FIEBRE DEL CAMPO

Por Ana Gutierrez Ruiz,  
Enfermera de Cañada-Villar

Andalucía es una de las comunidades autónomas con mayor prevalencia de la brucelosis o fiebre de Malta, junto a las dos Castillas, Aragón, La Rioja y Extremadura, mientras que las islas permanecen como las áreas menos afectadas en todo el Estado español.

Alrededor de 3.000 casos de brucelosis humana se declararon el año pasado en España, lo que equivale a una tasa del 7,5 casos por cada cien mil habitantes. Pero no obstante, se cree que el número de casos reales puede llegar a triplicar el de los declarados oficialmente, lo que demuestra la escasa entidad epidemiológica de la brucelosis en nuestro país. A pesar de estos datos, no hay por qué contraer la fiebre de Malta, si no existe un contacto frecuente con el ganado, ya que se trata de una zoonosis, es decir una enfermedad propia de los animales que se puede contagiar al hombre, aunque rara vez se dan casos fuera del ámbito rural.

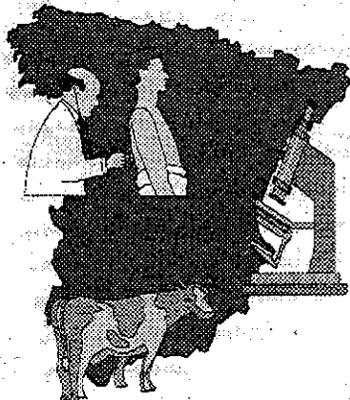
Pero, ¿Qué es la brucelosis? y ¿Por qué se llama así?

La brucelosis, aunque se la conoce más popularmente como fiebre de Malta, se podría definir como una infección generalizada, de iniciación gradual o insidiosa, caracterizada por fiebre irregular de duración incierta pero a menudo prolongada, sudores profusos, escalofríos y anemia, entre otros síntomas. Puede llegar a atacar al cerebro, hígado, huesos y testículos.

El nombre de brucelosis, viene de la bacteria responsable, la brucella. Actualmente se conocen seis especies de brucella; cada una de ellas posee cierta predilección por un huésped determinado. Así, los huéspedes naturales de la brucella melitensis son la cabra y la oveja, mientras que la brucella abortus afecta sobre todo al ganado vacuno; la brucella ovis, a la oveja y al carnero y la brucella suis lo hace al cerdo.

Al igual que ocurre con todas las zoonosis, la prevención de la fiebre de Malta en el hombre se basa fundamentalmente en el control de la enfermedad en el ganado, pero para ello se precisa una avanzada estructura sanitaria de elevado coste económico. En los países con alto índice de infección animal, como es el caso de España, son indispensables campañas masivas de vacunación de los animales jóvenes, especialmente vacas, ovejas y cabras.

En los distintos países donde se han realizado



campañas de saneamiento ponen en evidencia que la mejor manera de prevenir la brucelosis en el hombre es mediante estricto control y desinfección de los establos y la pasteurización de la leche. Prevenir en grupos ocupacionales es muy difícil, porque ninguna de las vacunas ensayadas hasta la fecha ha resultado suficientemente efi-

caz y satisfactoria, pero una apropiada información y supervisión médica, además del uso de ropa protectora siempre que sea posible evitarían numerosas infecciones.

¿Cómo se contagia uno?

Hay diferentes formas de contagiarse. Por ejemplo, la bacteria se puede propagar a través de la piel por la manipulación de materiales infectados, como placentas, abortones, orina, estiércol, etc. o por inhalación de dicha bacteria en establos o mataderos, donde el infectado suele estar próximo a vacas, cabras y cerdos, ya que las bacterias pueden introducirse en el organismo a través de la mucosidad del aparato respiratorio, la pituitaria y la conjuntiva ocular. Otra forma de contagio muy común es la ingestión de la leche cruda o sin tratar, o de queso fresco, sobre todo de oveja o de cabra. En cualquier caso, las consecuencias son las mismas: fiebre muy alta acompañada de dolores articulares.

Entre una semana y un mes, puede oscilar el período de incubación, y la identificación del microorganismo infectante en la sangre, tejidos o excreciones del enfermo dará la clave para establecer el diagnóstico.

A pesar de ello, todavía quedan poblaciones muy afectadas, especialmente en el medio rural, y los países europeos más desarrollados han dispuesto los medios para erradicar esta enfermedad.

Actualmente la fiebre de Malta ha quedado como una enfermedad profesional en aquellos países que gozan de un mayor desarrollo sanitario, e incluso se ha llegado a erradicar en algunos países europeos.

Casi todos los antibióticos que se descubren hoy en día, se prueban en la terapéutica de la brucelosis. A pesar de todo, todavía persiste el problema de las recaídas, observándose que los antibióticos reducen el curso natural de la enfermedad, pero el fármaco ideal aún está por llegar.

## PRESENTADO EL PROYECTO PRODER

El pasado 28 de diciembre fue presentado el Proyecto de Desarrollo y diversificación económica de zonas rurales.

Este proyecto que suscribirán diversos pueblos de la comarca de forma conjunta pretende, como su nombre indica, potenciar el desarrollo económico y la diversificación en la producción de riqueza de las zonas rurales.

Carmen García, como técnica de la Diputación, presentó el proyecto, después de las introducciones que hicieron el Concejal delegado de Agricultura y el propio Alcalde, Antonio Guisado que ostenta además en este momento la presidencia de la Mancomunidad de municipios de la comarca.

Lo más importante a destacar es que hasta mediados de enero se puede presentar en el Ayuntamiento cualquier proyecto o iniciativa empresarial y de otro tipo, de acuerdo con las líneas de actuación del proyecto.

Para cualquier información sobre el tema, estarán disponibles en el Ayuntamiento, tanto Francisco Javier Castillo (director de la Escuela de Empresas), como el concejal Miguel Cobos, que asesorarán a cualquiera que desee presentar un proyecto o desee conocer los detalles del PRODER, que sin duda es interesante para nuestra zona.



**CREACIONES MARILICE**  
Les ofrece: TRAJES DE  
NOVIAS, DAMAS Y COMUNION  
Novedad a precios de fábrica  
Visitenos sin compromiso  
Estamos en: Polígono Industrial de  
Fuente Palmera  
Ctra. La Ventilla s/n  
Telef. 71 21 83

**SOMOS FABRICANTES**

**GENERALI**  
Compañía de Seguros

*Carmen Mengual Roldán*  
SEGUROS AUTOMOVIL  
SEGUROS VIDA  
SEGUROS GENERALES

C. Prado, 1 Tfno. 71 66 64  
OCHAVILLO DEL RIO

**TECNI FLOR**

FLORISTERIA  
\* RAMOS DE NOVIA  
\* COMUNIONES  
\* FLORES Y PLANTAS NATURALES

ARTICULOS DE REGALO  
\* GRAN SURTIDO EN ARTICULOS DE REGALO

ORNAMENTOS FLORALES  
\* A SU GUSTO POR ENCARGO

C/ ECIJA, 10 - TELE 63 82 84  
FUENTE PALMERA (Córdoba)

## LOS ALUMNOS DEL C.P. GARCIA LORCA EN LA PAGINA CENTRAL DE EL "CORDOBILLA"

El Suplemento escolar del Diario Córdoba publicó el pasado 6 de diciembre en su página central diversos dibujos, prosa y poesía cuyos autores son alumnos y alumnas de este Colegio de Fuente Palmera.

El principio fue la celebración del día del maestro el 27 de noviembre. La APA "Maestro Rafael Valero" de este Colegio organizó un concurso de dibujo y narración bajo el título: "Mi maestro, cómo es, qué es lo que más me gusta de él".

Fue un total éxito, tanto por la masiva participación del alumnado como por la satisfacción que produjo en profesores y padres, que disfrutaron con el ingenio y la fantasía de los niños.

La Asociación de padres comunica que en este segundo trimestre continuarán las "clases de ayuda escolar" para los alumnos, como ya se comprometió, y que está en marcha la Escuela de Padres, abierta para cuantos deseen asistir. Cualquier padre o madre interesado en el proyecto que se ponga en contacto con alguien de la Junta Directiva.

Enhorabuena, y que no se canse nadie.

APA "Rafael Valero"



## FIESTAS DE NAVIDAD EN EL C.P. FERNANDEZ GRILO.

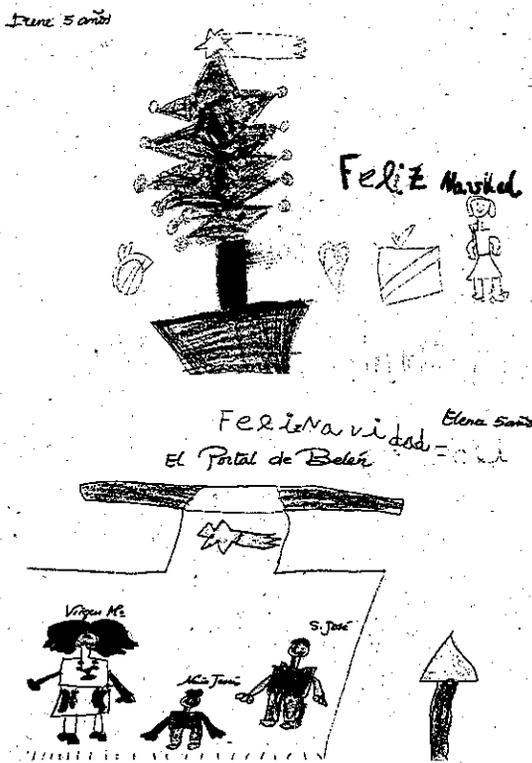
Con diferentes actos celebraron los niños y profesores del Colegio Público Fdez. Grilo la llegada de la Navidad.

El día 21 de Diciembre recibían la visita del Papa Noel los más pequeñitos del centro, entregándoles unos caramelos y unos regalitos. Después todos los niños pasaron a la plaza del pueblo a donde cada curso iba pasando delante de un Belén montado para la ocasión y le iban cantando villancicos.

Al día siguiente, viernes 22, día del tradicional sorteo de la lotería de Navidad y del principio de las esperadas vacaciones, celebraron la tradicional chocolatada con churros para todos, incluidos algunos padres que se acercaron por allí. Hay que destacar una vez más, la colaboración desinteresada de las madres para preparar y servir el chocolate, así como la aportación para hacer los churros-jeringos, auténticos, no como los de ahora, de Josefa Mengual "La Borrega".

A continuación, se pueden observar algunos trabajos sobre la Navidad de los niños-as de Educación Infantil de 4 a 5 años.

QUIQUE.



## PREMIO PARA RICARDO GONZALEZ MESTRE

La VII Bienal de cine y video Científico español ha galardonado con su segundo premio del Area Humanístico-Social a Ricardo González Mestre, nuestro paisano de Ochavillo, por su audiovisual "Julio Romero de Torres 1874-1930". La Asociación Ramón de Beña, cuyo logotipo es obra suya, y el periódico El Colonial se congratulan por este éxito de nuestro amigo y colaborador. El hecho de que la Universidad de Zaragoza haya elegido un trabajo andaluz, sobre un andaluz, hecho por un andaluz de nuestra Colonia es un motivo de satisfacción para todos. Enhorabuena, pues, a Ricardo y ánimo para seguir adelante.

# FERNANDO calzados MARINA



AHORA EN ENERO  
GRANDES REBAJAS  
EN NUESTRAS DOS TIENDAS

ESTAMOS EN C/ PORTALES 22 Y 46  
FUENTE PALMERA



## MEDIO AMBIENTE



MANUEL DUGO ROSSI

BIOLOGO  
ESPECIALISTA  
EN ZOOLOGIA.  
SOCIO DE  
GREEN PEACE

### LA CAPA DE OZONO SIGUE ESTANDO EN PELIGRO

Hace ya diez años que se firmó el primer gran acuerdo internacional en materia de medio ambiente: el Convenio de Viena para la protección de la capa de ozono. Sin embargo, ese acuerdo y el subsiguiente Protocolo relativo a sustancias que agotan la capa de ozono, han tenido una eficacia relativa, porque (una vez más) los intereses creados han sido más poderosos: las multinacionales químicas han desarrollado nuevos compuestos no incluidos en el protocolo antedicho. Los gobiernos reunidos en Viena a finales de Noviembre de este año han pretendido "celebrar" el Convenio firmado diez años atrás como un gran éxito. Pero lo cierto es que la capa de ozono no está para celebraciones, y que quizá esa reunión de Viena sea la última oportunidad para la capa de ozono, siendo urgente la prohibición de TODOS los gases que la afectan.

De todas formas, creo que popularmente no se le concede a la capa de ozono la importancia que tiene, ya que para la mayoría de los ciudadanos sólo sirve para evitar que se produzca cáncer de piel, por lo que, llegamos a pensar, no puede afectarnos si sólo vamos unos pocos días a la playa.

Nada más lejos de la verdad; no podemos olvidar, en primer lugar, que la vida en nuestro planeta, tal y como la conocemos, sólo es posible gracias a este filtro natural, por lo que otros efectos menos "espectaculares" como el cáncer de piel, pero sí igualmente ciertos son: daños a la vista, debilitamiento del sistema inmunitario

(defensas del organismo), activación de virus que se encuentran latentes, disminución del fitoplancton (con lo que disminuye la pesca), daños a las plantas y contaminación atmosférica.

Sin embargo, es posible suprimir completamente los productos que contienen gases que afectan a la capa de ozono. Concretamente, y debido a que es un electrodoméstico que existe en todos los hogares, ya es posible comprar frigoríficos sin estos gases: son los que cuentan con la llamada tecnología GREENFREEZE. Llegan a España casi dos años después que al resto de Europa. De momento, son importados de Alemania, pero existe incluso una empresa que tiene previsto fabricarlos en nuestro país.

Sin embargo, si tienes previsto cambiar el frigorífico, fíjate bien que sea de tecnología GREENFREEZE, y no te fíes demasiado de etiquetas "verdes" o "ecológicas", ni tampoco de las que dicen "0 % CFC", ya que lo más probable es que lleven otros gases tan perjudiciales para la capa de ozono como los CFCs.

Otras cosas que se puedan hacer para dejar de utilizar y "arrinconar" a estos gases son:

- No comprar productos embalados con corcho sintético o con gomaespuma. Evitar embalajes innecesarios; elegir productos con el menor embalaje posible. - Sustituir los correctores de escritura líquidos por otros que ya existen en las librerías.

- Utilizar en el aislamiento de la vivienda aislantes naturales, evitando la espuma sintética.

- Sustituir los extintores de incendios con gas halón por otros a base de nitrógeno o gas carbónico.

Finalmente, no se puede dejar de mencionar que mientras en la Unión Europea la producción de CFCs está prohibida desde Enero de 1995, la multinacional química francesa Atochem (de la misma nacionalidad que las bombas de Sr. Chirac) continúa produciendo CFCs en España, ya que en Francia no se lo permiten. O es que aquí nos aguantamos con todo, o es que, al cruzar los Pirineos, las leyes sufren una curiosa transformación, que convierte lo ilegal en legal.

## FILATELIA. FREYMO

### LA HISTORIA DE LOS SELLOS



Pensaba encabezar este trabajo con el título 'EL REY QUE NUNCA REINO' pero lo cambio a última hora, pues si bien es verdad que Don Juan de Borbón no llegó a reinar en España, justo es reconocer que su ejemplar conducta en el exilio, su modesto y honrado proceder, la firme actitud que mantuvo durante el periodo franquista negándose a renunciar de sus derechos en el transcurso del mismo, hizo que muchos españoles le consideraran legítimo Rey, abrigando la esperanza del final de la Dictadura con la "Restauración" de la Monarquía constitucional y parlamentaria.

DON JUAN DE BORBON Y BATTENBERG nació en el Palacio de la Granja el 20 de Junio de 1913. Cuarto hijo varón "el tercero nació muerto", del Rey Don Alfonso XIII y de la Reina Doña Victoria Eugenia, hereda el derecho a la Corona como Príncipe de Asturias por renuncia a sus derechos para sí y sus descendientes, (no los había en el momento del acto; de haber existido ya descendencia la renuncia no se hubiera podido entender a los hijos); el Príncipe Don Alfonso por contraer matrimonio morganático y el Infante Don Jaime, que era sordomudo. El Rey Don Alfonso XIII abdicó en su tercer hijo Don Juan, Conde de Barcelona, el 15 de Enero de 1941 y falleció en Roma el 28 de marzo del mismo año, fecha en que Don Juan de Borbón pasa a ser Rey de España con el nombre de Juan III, si atendemos al sello que sin valor postal circuló pegado en numerosas cartas que irritaba especialmente a Franco. De la obra DON JUAN por Luis María Anson, información gráfica entre páginas 352 y 353.

Expuesto lo anterior como prólogo histórico, pasamos al tema de la filatelia, copiando parte literal de lo expuesto en el informe n. 14793 del Servicio Filatélico de Correos con motivo de la puesta en circulación de un sello que reproduce el retrato de Don Juan de Borbón, Conde de Barcelona, (honor éste al que no quiso renunciar), el 20 de Junio de 1993.

"No es frecuente en la Filatelia la concurrencia de circunstancias que permitan emitir un sello que, de inmediato, adquiera carácter singular; éste que el Correo Español emite como homenaje a la memoria de Don Juan de Borbón, por su motivo, el personaje, figura capital de nuestra historia contemporánea; por su diseño que se corresponde con la mejor tradición pictórica, casi siempre de mecenazgo real, que llenó de retratos y de cuadros de encargo las paredes de los museos de medio mundo y por la oportunidad de su emisión, a poco más de dos meses del fallecimiento del Conde de Barcelona, se convierte en sello irrepetible..."

Pero, en la celebración del XX Aniversario de la Restauración de la Monarquía y como especial homenaje a Don Juan, padre de la Restauración, se ha creado un exclusivo conjunto conmemorativo, cuya pieza principal es una reprocción en oro macizo. De ahí que se denomine réplica como se dice a continuación.

Se trata de una réplica exacta en oro de 18 quilates calidad "proof" del sello emitido en memoria de Don Juan, en 1993, poco después de su muerte. "El Sello de Oro de Don Juan" es idéntico en tamaño al original, tiene un grosor de 1,8 mm. y un peso de 31,5 gramos. El diseño del sello ha sido reproducido fielmente en alforribe por expertos artistas, utilizando la técnica artesanal del grabado. El retrato fue hecho por el pintor madrileño Ricardo Macafrón, uno de los artistas que mejor ha sabido acercarse, con sus pinceles, a la familia real.

TALLER DE REPARACIONES  
DE AUTOMOVILES  
Y TRANSPORTES

**CARMONA**

Avda. Andalucía, 13  
La Cañada del Rabadán  
Teléfono: 71 55 14 - FUENTE PALMERA

GUIA COMERCIAL ANUNCIOS BREVES

**Tintorería ROXAN**

C/ Concepción, 9 - Tfno. 71 2022  
FUENTE PALMERA

**VIDEO - CLUB IRENE**

FUENTE PALMERA

**MANUEL LORITE PEREZ**  
REPARACION DE MAQUINARIA AGRICOLA  
FUENTE PALMERA

**PAGINA ABIERTA.**

**CONFESIONES DE UNA PLAZA**

Distinguido Sr. Director de 'El Colonial':

Aunque estoy remozada, ya soy bastante vieja. Y como vieja, me considero plaza con experiencia. Si alguna vez se convocase un concurso público, para cubrir la plaza, en propiedad, de plaza pública, en Fuente Palmera, seguro que obtendría una alta puntuación; ya que cumplo todos los requisitos: soy española, mayor de edad, censada en la Colonia y con experiencia demostrable. Eso sí, aunque salgo en fotos de bodas, bautizos, otros eventos y publicaciones, no tengo carnet de identidad. No me hace falta ya que nunca viajo.

He tenido algunos nombres: de la Constitución, de José Antonio, Real y he visto pasar a todas las generaciones, del municipio, con sus hábitos y modas. He visto como se construían, remozaban, se derruían o se volvían a construir, los edificios que me circundan.

Creo que, como plaza pública, llevo mi oficio con dignidad. Nunca me he quejado de las acciones de los ciudadanos o de las instituciones. He mantenido primero acacias y después naranjos, varias farolas, solerías y distinto mobiliario urbano. Me he sometido, sin rechistar, tanto al buen gusto como, como a lo que llaman, horterada. Sobre mí se ha tomado y se toma el sol, en invierno y el fresco en verano, juegan los niños y se baila en feria. Se realizan actividades y fiestas y he aceptado, con resignación, las contadas gamberradas que se me han podido hacer.

Presumo de saber más historia que nadie porque he sido protagonista y testigo de innumerables acontecimientos. Sé, además, por las conversaciones de los que permanecen o pasan sobre mí, como está el campo, el tiempo atmosférico, el trabajo y la salud.

Pero tengo un pequeño problema. Este es el segundo año en el que se me instala, desde principios de Diciembre, una gran carpa. No quiero manifestar si me parece bien o mal: Esa es una opinión demasiado personal. Ni quiero suscitar solidaridades ni envidias de otras plazas donde, ésta, se haya o no instalado. Deseo, con todos mis respetos, una solución. Este año, para sólo 16 horas de actividades culturales o festivos he sido ocupada 34 días u 816 horas ó 48.960 minutos ó 2.937.600 segundos. Durante éste tiempo he sido privada del sol, del azul del cielo, de la luna, de las estrellas y del agua de lluvia. Creo que, al menos, por ser tan vieja, merezco algo de respeto.

Agradeciéndole sus desvelos por la publicación de ésta carta, reciba un afectuoso saludo.

La Plaza Real de Fuente Palmera.  
(J.M.G)

Fuera, en la calle, reinaba la noche, fría y lluviosa, y los rayos, encendidos, rompían el cielo en el estrépito general. Mientras, en medio de la oscuridad, la estancia era sacudida por las ráfagas de luz que salían del televisor. Las paredes se llenaban entonces de inquietas sombras que bailaban nerviosas alrededor de los cuadros y las fotografías colgadas en la pared.

Doña Isabelita dormitaba en el sillón, apoyaba sobre su mano izquierda, mientras que, con la diestra, apenas si sujetaba el mando a distancia.

Plácido, el gato, se acababa de despertar hacía unos momentos y, después de estirarse, consumía su tiempo lamiéndose las patas delanteras. Cuando acabó, comenzó a andar por los rincones de la casa: ahora por debajo de la mesa, luego entre los maceteros y las sillas... rascándose el lomo con cada uno de los objetos que encontraba a su paso, hasta llegar a la cocina, donde se puso a maullar.

Doña Isabelita despertó con un molesto dolor en el cuello y comenzó a levantarse con movimientos lentos y pesados, prodigándose en ayes y otros fastidios. Otra vez se había quedado dormida, como siempre, delante del televisor.

-¿Qué te pasa 'meu menino'? Tienes hambre, ¿verdad? -dijo dirigiéndose a Plácido que le contestó con uno de sus maullidos-. Lo siento mi vida. Otra vez te he dejado sin cena... ¡Ay!-suspiró-. si es que una ya va para vieja. No te preocupes que ahora te sirvo tu platito de leche caliente.

Mientras tanto, Plácido la apremiaba, como de costumbre, moviéndose dulcemente alrededor de sus pies, acariciándola con su pelo y desprendiendo un suave y coqueto ronroneo.

Desde hacía unos años, tras la muerte de su marido, Doña Isabelita vivía sola, con la única compañía de Plácido, "un gato adoptado" como se había referido a él en más de una charla con la vecina. Lo había descubierto dentro de la casa, seguramente en una incursión hecha en busca de comida, y después de una semana ya lo tenía prácticamente domesticado, o quizá fuese al revés.

Solía dejarle un platito de leche en la puerta del patio y se sentaba a esperar en una de las sillas del salón para ver cómo se acercaba a comer el animal. Así, a base de platitos de leche fue labrando su confianza hasta que, una tarde en la que doña Isabelita se retrasaba, el gato se acercó al sillón en el que ella estaba haciendo punto y se puso a dar vueltas alrededor de sus pies, acariciándose y ronroneando. Desde aquel día le había bautizado con el nombre de Plácido,

**Cartas desde el Exilio.**

POR JOSÉ MIGUEL DELGADO

**"THEOTOCOS"**

por su natural agradable y cariñoso.

Aquí tienes -dijo mientras ponía el plato en el suelo. Ahora sólo me queda prepararme algo par mí pero...

tengo tan poca gana... Bueno, me prepararé mi zumito de naranja y con eso ya me doy por cenada.

Doña Isabelita, durante mucho tiempo esposa y madre, siempre había vivido entregada por completo al cuidado de su familia, derrochando en detalles a cada momento. Sin embargo, desde que vivía sola su autoabandono se ponía de manifiesto en cada comida. Solía prepararse "cualquier cosa" y casi siempre comía en la cocina, utilizando y limpiando una y otra vez el mismo plato, los mismos cubiertos, el mismo vaso... pasando eternamente desde el fregadero a la mesa y desde la mesa al fregadero. Ultimamente apenas si tenía ganas de ponerse a preparar nada y por eso, algunas noches no cenaba, tomando tan sólo un poco de zumo.

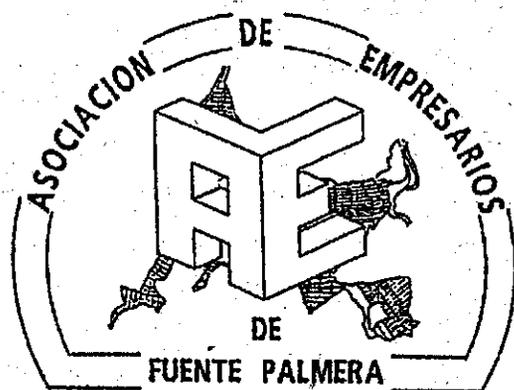
Abriendo uno de los muebles de la cocina sacó un pequeño saquito de red de color rojo en el que había dos naranjas. Mañana tendré que ir a comprar más, pensó, mientras se disponía a cortarlas por la mitad.

Dos veces se deslizó el incisivo cuchillo abriendo el tajo, hasta que un pequeño golpe sobre la mesa señaló el final de la amputación y una gota de jugo resbaló por su borde afilado quedando sobre la bruñida superficie.

-¡Ay!-suspiró de nuevo- como me recuerda el zumo de naranja a mi Benito. Pobre, con lo bueno que era... Siempre nos decía lo buenas que eran las naranjas: que si tienen vitamina D, que si van muy bien para el resfriado... Pobrecito, estaba en todo. Anda Plácido -dijo preparando el vaso mientras se enjugaba una lágrima-, vámonos. El gato, que ya había acabado su cena, la siguió hasta el salón y se encaramó de un salto sobre sus rodillas, acurrucándose, mientras ambos se disponían a ver de nuevo la televisión. Doña Isabelita no tardó mucho en quedarse dormida.

Fuera, nuevos vientos movían la noche aunque aún no había cesado la tormenta. A lo lejos, un rayo volvió a romper el cielo, y la luz, que iluminó la calle, se reflejó en una pequeña placa dorada situada en la puerta. Allí se podía leer, en bonitas letras negras con laboriosos remates de filigrana:

"DIOS GUARDE ESTA CASA, PROPIEDAD DE DON BENITO BAHAMONDE". ■



**EN LA COLONIA TENEMOS DE TODO  
INVIERTE Y CONSUME EN LA COLONIA,  
A LA LARGA NOS BENEFICIA A TODOS**

C/. Hornachuelos, 1 - Tfno. y Fax. 63 82 88  
FUENTE PALMERA

**¡ASOCIATE! UNIDOS TENDREMOS MAYOR FUERZA**

# DEPORTES

## FUTBOL BASE U.D.C. FUENTE PALMERA

En este número nos ocuparemos del equipo de CADETES, que milita en la segunda División de la liga provincial, su entrenador JOSE DELGADO MILAN, que en su primera vuelta nos ofrece un magnifico segundo puesto en la clasificación, a tan solo 3 puntos del primero, pues no puede ser mejor el resultado obtenido por este equipo.

Su entrenador nos dice que no existe ningun secreto para él que se tenga este puesto en la clasificación, ya que todo es debido a que la labor que se hace en los entrenamientos, así como la calidad de los chavales, casi todos ellos con dos años de experiencia es el único secreto para estar ahí arriba y que a la terminación de la temporada estará casi seguro para el ascenso directo a la primera división, es su ilusión y la de los chavales que tienen todas las ganas de, además del ascenso, traerse de Córdoba una vez más la copa de campeones de liga de la presente temporada.

Este puesto en la clasificación quiere brindarlo en nombre de los chavales y en el suyo propio, a todos los aficionados, personas que le acompañan en los partidos, y, cómo no, a los que con sus aportaciones económicas hacen posible el futbol de nuestra colonia.

Asimismo, la Junta Directiva, quiere poner en conocimiento de cada lector de EL COLONIAL, que en el salón de actos de la U.D.C. y en su nuevo mobiliario que recientemente nos ha instalado por su propia cuenta el AYUNTAMIENTO, se encuentran la vitrina de trofeos logrados de todos nuestros equipos desde su comienzo, de todas las categorías que hemos tenido desde el año 1952 hasta la fecha. Invitamos a toda persona que quiera ver como ha quedado la sala totalmente amueblada, así como esos trofeos que le vayan a recordar tiempos pasados y personas que participaron y que fallecieron hace mucho tiempo, pues merece la pena que pasen a verlo y para ello pueden hacerlo en el momento de algun partido o bien durante los entrenamientos, que son los días Martes y Jueves de cada semana.

Asimismo queremos informarles del resultado del día de convivencia que celebró el Club el pasado 25 de diciembre, donde fueron invitados todos los familiares de jugadores y directivos.



hicimos una comida de medio día (almuerzo) con una excelente paella cocinada por SALVADOR FERNANDEZ RODRIGUEZ. Para que lo conozcan, es el CHIVO de El Villar, padre de dos jugadores, de las categorías de Alevín e Infantil.

Seguidamente se hizo una caldereta de cordero, preparada por nuestro amigo MATIAS el de los Cortijillos, ese hombre que también sabe hacer esas cosas, acompañado de ADOLFO LORITES "ADOLFITO", pues fue tanto una como otra cosa de una calidad buenisima. Al anochecer queríamos poner un broche al buen día que pasamos, invitando a RAMON MOHEDANO, estamos hablando del MAESTRO MOHEDANO; hizo una actuación de hipnosis fabulosa, pues tanto pequeños como mayores, pudimos ver de muy cerca la habilidad de este amigo en su trabajo.

Se preguntarán que haciendo esta fiesta habrá costado mucho y de donde habrá salido el dinero, pues bien, queremos ocupar este espacio para agradecer, a D. MANUEL MARTINEZ BARRAGAN, una vez más su aportación, que sin límite en charcutería nos regaló todo lo que hizo falta; a EL PERDIGON, que igualmente nos regaló todo el arroz que fue necesario.

Esta directiva quiere una vez más agradecer a las personas que hicieron posible que celebráramos dicho acto con sus aportaciones, y como no, a nuestra Administración municipal que hizo una vez más un fuerte esfuerzo, para amueblar la sala de Juntas que ha quedado para poder verla. Vamos a pedir a EL COLONIAL, que le haga una foto para publicarla, merece la pena.

LA DIRECTIVA.

## PATINAJE

El pasado 21 de diciembre, al finalizar el primer trimestre de actividad del curso de patinaje, el grupo de niños y niñas participantes montaron sobre ruedas un bello espectáculo de exhibición en las pistas del Instituto, siguiendo los movimientos musicales de diversas melodías.

Una vez más hay que felicitar a las organizadoras, darles ánimo para continuar la tarea y solicitar de los organismos públicos el apoyo a todas las iniciativas de diversificación de actividades infantiles, lúdicas, culturales o deportivas.

Enhorabuena a los peques por sus avances en el dominio de este medio arte medio deporte.



## UNA INVITACION MUY INTERESANTE ASOCIACION DEPORTIVA GEKAR FUENTE PALMERA ATLETISMO

A partir del 14 de enero todos los domingos este inclusive, saldremos a correr a las 11,30 horas, el recorrido estipulado será el de ir a todos los pueblos de nuestra colonia, empezaremos por los mas cercanos y a medida que nuestro nivel físico vaya mejorando nos iremos acercando a los mas alejados.

Todos los ciudadanos/as de nuestro municipio estan invitados a participar en estos recorridos semanales, la asociación deportiva promueve esta iniciativa, pone a disposición de todos los participantes un monitor de atletismo para el asesoramiento técnico de todo el personal así como un técnico en primeros auxilios para pequeñas incidencias del recorrido todo ello de forma voluntaria por el técnico, pero dejando claro que la asociación deportiva no se hace responsable de nada de lo que pudiera ocurrir, cada uno participa de forma voluntaria y responsable.

Nos interesan personas que vayan a continuar con el fin de poder crear un grupo estable amantes de la carrera sin objetivos específicos solo y el más importante, que sea estar en forma.

SALIMOS DESDE EL GIMNASIO DE LA ASOCIACION DEPORTIVA A LAS 11,30

TE ESPERAMOS

Con motivo de la Navidad la Asociación ha editado un pequeño pero legible boletín informando brevemente de algunos logros de los asociados y con la amplia lista de actividades a desarrollar en los locales del gimnasio y gracias por la felicitación. Feliz y deportivo 1996.

ASOCIACION DEPORTIVA GEKAR



## AUTOCARES FLORES HNOS, S.L.

- AUTOCARES LUJO DESDE 15 A 60 PLAZAS.
- SERVICIOS DISCRECIONALES
- COLEGIOS
- EXCURSIONES

Políg. El Barrero, Parc. 15 - Teléf. 483 10 03 - 483 25 50  
NOCTURNOS: Teléf. 483 33 36 - 483 34 19  
ECIJA

## LAVADERO MEZQUITA

ALINEADORA DE DIRECCION  
MAQUINA PARA HACER  
MATICULAS

C/ Mezquita  
Tfno. 71 21 05  
FUENTE PALMERA

## SIMPLEMENTE LITERATURA

Para aquellos que alguna vez en nuestra vida tuvimos la intención de escribir, de tratar de hacer literatura, nos resulta más fácil saber apreciar la labor de todos aquellos que consiguieron llevar a buen puerto sus obras. A lo largo de mi vida he tenido la suerte de conocer a gentes que consiguieron publicar sus obras y a la vez se hicieron un nombre en los círculos de gentes que los rodeaban. Con este artículo, pretendo hacer dos cosas muy distintas, una dar a conocer a algunos autores cordobeses casi desconocidos para la gran mayoría, y otra intentar que todos aquellos que como yo, buscan una oportunidad para darse a conocer o más exactamente buscan ese intento de dar a conocer sus obras, puedan tenerla.

En Córdoba existe un movimiento de escritores en su gran mayoría, poetas que tienen un gran bagaje como tales. Unos tienen una calidad indiscutible, otros los van logrando, pero todos son dignos representantes de la poesía cordobesa. Nombres como los de Manuel César, Lola Salinas, Alfredo Jurado, Juana Castro, Soledad Zurera o Pilar Sanabria, son imprescindibles para saber que se hace hoy en día en nuestra provincia y así conocer un poco más algo tan nuestro como el mundo que nos rodea.

Estos señores transcriben pensamientos, sueños, momentos, recuerdos... tal vez nosotros fuimos sin saberlo parte de uno de esos poemas, tal vez un día al caer en nuestras manos un poema de Alfredo Jurado descubrimos que su ferviente pasión, es igual a la que un día nosotros sentimos, o quizás que la voz callada de un poema de Soledad Zurera nos hizo sentirnos mejor con nosotros mismos.

Puede ser Manuel César el que nos guíe por su senda de libertad o Pilar Sanabria la que nos haga luchar contra el sistema, pueden ser Lola o Juana nuestros guías por el mundo mágico de la literatura; tan solo hay que descubrirlos y saber de ellos.

El segundo tema que quería introducir en este artículo, es la falta de apoyo por parte de todos, para hacer sueños realidad. Yo siempre acaricie el deseo de encontrar un día a aquella persona o aquella institución que estuviera dispuesta a hacer la mínima inversión, (aquella que yo por mi mismo no puedo realizar) y convertirse en el mecenas de la ilusión de una vida.

Lo cierto es, que desde las páginas del colonial todos tenemos una oportunidad para que al menos de vez en cuando una infima parte del sueño se vaya realizando y eso es muchísimo así que no debemos desaprovecharla. Pero la verdad es que si alguien mira su bolsillo y ve que puede hacerse cargo de realizar algo tan maravilloso, que mire a su alrededor y busque, porque de seguro encontrará a ese escritor escondido que escribe para sí mismo y que tiene entre sus escritos una joya por descubrir. No hay que olvidar, que todos llevamos dentro un escritor dormido.

## MOMENTOS MUSICALES

Podría escribir en este apartado, sobre cientos de artistas, que se encuentran actualmente como oferta del mercado multinacional, ejemplo de ello LAURA PAUSSINI, ROSARIO, ETC... pero prefiero dejar este tipo de música comercial, para dar a conocer a dos señoras del mundo de la música, que para el público español son casi desconocidas, aunque su calidad es de tal índole que merecerían ocupar un puesto entre los grandes de nuestro panorama musical. Para comenzar, una Canadiense, llamada K.D. LANG. Su voz profunda y sus melodías tradicionales, hacen de ella alguien muy particular, pues transforman su aparente sencillez en un producto totalmente digerible, mas que eso debería decir brillante, prueba de ello sus 5 nominaciones a los grammy. Por si a alguien le interesa, mi recomendación les sugiero su L.P. "INGENUE".

La segunda de estas damas es una mujer que la mayoría del público conoce por su faceta cinematográfica, ella es BETTE MIDLER. Su voz portentosa, sus canciones llenas de melodía, son sin lugar a dudas de lo mejor salido de USA, oyendo a Bette Midler nos damos cuenta de que otras son simples y vulgares e incapaces de dar la calidad que da ella. Como muestra sus grandes éxitos que llevan por título "EXPERIENCE THE DIVINE" y para rematar una canción "WIND BENEATH MY WINGS"

Antonio Navarro Caro.

## LEGADO ANDALUSI

Afortunadamente ya pasaron los años de la emigración, pero se invierten los signos; se rodea la tortilla y, tristemente lo que queda o mejor dicho lo que ha venido es la inmigración.

Quedaron atrás los tiempos de la maleta de cartón, de la caja bajo el brazo, repleta de cerdo de la última matanza y, la dirección del paisano sobre un "cacho" de papel estraza. Todo ello mientras un tren los alejaba a ritmo de "adios mi España quería" de Valderrama. Iban llegando a Europa, donde podían pedir los huevos fritos en castellano, que habría algún paisano para servirse los.

Aquella legión de hombres e incluso de familias enteras, en su mayoría extremeños o andaluces, pues Extremadura es la novena provincia de Andalucía, repartieron el "legado andalusí" por el continente; un legado supersticioso y misé, que se movía entre San Pancracio y la lotería de navidad; más por culpa de un régimen represivo, carente de un mínimo de sentido común e incapaz de inculcar una mínima cultura a sus ciudadanos, -ajenos éstos a su propio destino- pero eso es harina de otro costal y nos llevaría a otro artículo.

Los tecnócratas del régimen vinieron luego, y España, experimentó el mayor despegue económico de su historia, a bordo del seiscientos, vendiendo el sol en acciones a base de sangría barata para güiris, y flamenco chabacano a lo Manolo Escobar, entre salto y salto de la rana de "El Cordobés". Los andaluces tuvimos de nuevo que portar el tópico del "lerelerele" y ser conocidos por lo de siempre.

Más tarde llegó la transición, todo parecía cambiar a ritmo de decreto ley y tetas

de Interviú. Todos nos volvimos modernos de pronto, pero los andaluces seguíamos ahí, que la televisión y los demás medios de comunicación estaban para recordárnolo. Si había que interpretar algún personaje "gracioso": una criada, un currante, un abuelete... quién mejor que nosotros. Si un producto de limpieza, necesitaba de la publicidad, quién más adecuado que una andaluza con mandil y cofia, para tal fin.

La democracia, comenzó a consolidarse, pero continuó el macabro espectáculo, incluso entre los más pequeños, hubo series de dibujos animados como Willy Fog, donde un pequeño roedor -Tico-, hacía de mascota y llevaba el peso de la parte "graciosa", por supuesto era andaluz.

Hoy día seguimos cargando las angarillas del folklore de "mercadillo", entre los medios de comunicación: "Farmacia de guardia"-Antena Tres-, donde la manceba de la botica, hace de andaluza ingenua y graciosa con alardes de bajo nivel cultural; "Medico de familia"-Tele Cinco-, la chacha de la serie hace tres cuartos de los mismo. Y, para rematar, el programa de Genio y Figura, donde todos los "genios" son de la tierra.

Hemos pasado del arado al rayo laser, y seguimos condenados a conocernos por lo peor de nosotros, por lo más hortera, lo más cutre, lo más canalla. Aunque sé que de nada sirve apelar a nuestra cultura milenaria; el andaluz no es un chiste, ni una mantilla, ni toros a media tarde. No somos un antidoto formado por la Semana Santa, la Feria de Sevilla y el Rocío. No vivimos del cuento y la jarana, ya va siendo hora de que nuestro gobierno andaluz tome cartas en el asunto y recurra contra toda esa caterva de mentiras.

Manuel González Mestre.

TELLER MECANICO  
**LOPEZ Y  
RIVERO, C.B.**

ALINEACIONES DIRECCION  
CARGAS AIRE ACONDICIONADO  
CHAPA Y PINTURA  
Ctra. Palma del Río - Telf. 63 86 53  
FUENTE PALMERA

**LACTEAS**  
**FUENTE PALMERA**

Fábrica de piensos  
Centro Recolector de Leche

PORTALES, 119 • TELEFONO 638121 • FUENTE PALMERA

# EL COLONIAL

## PERSONAS

### JOSE HENS DOMINGUEZ

Hoy traemos a esta página de El Colonial a un hombre que lleva lejos de nosotros 46 años.

Nació José Hens Dominguez en la Peñalosa allá por 1932. Sus padres, José y Teresa lo mandaron pronto a la escuela, pero la guerra trajo demasiadas miserias y a los ocho años dejó la escuela y se fue de zagal a Villalón con Rafael Bolancé, allí se pasó 2 o 3 años.

Otro tanto se pasó de cabrero en el cortijo de la Africana, para dejarlo a los trece años.

En esta ocasión se fue de porquero al cortijo del "Pollo" en Caneriles, "donde cada semana rompía unas alpargatas de algodón que me hacía mi madre".

"A los 15 años, comenta José, arrancándolo de sus recuerdos infantiles, me compré mis primeros zapatos: unas botas de cartera don las que iba más chulo que un duro bailando en lo alto de un lápiz; me acuerdo que aquellos zapatos me costaron treinta duros, y la primera noche que me los puse me pilló un aguacero tan grande camino de Guadalcazar, que hasta se me arrugaron los dedos de los pies.

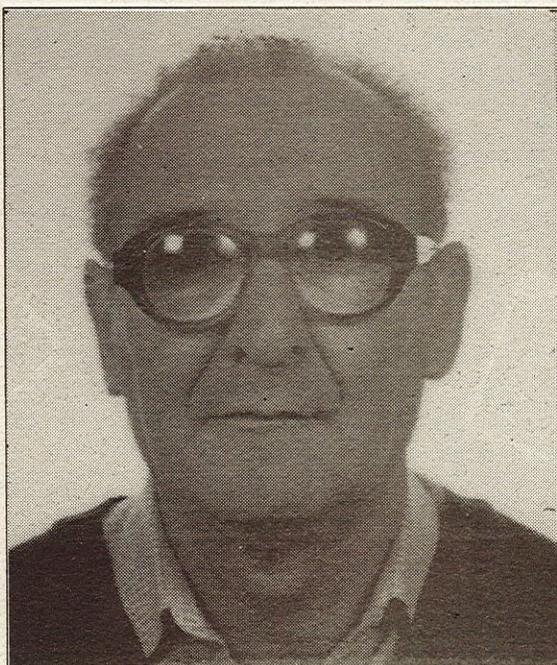
De ahí podemos deducir los "alegres recuerdos infantiles" que se llevó José de su tierra, pues ya con diecisiete años allá por 1949, emigró con la familia a Cataluña: "me fui a Pont de Cabrianes en la provincia de Barcelona... Aquello es como una colonia donde se encuentran las fábricas, las viviendas, el economato y la Iglesia".

Allí se mantuvo trabajando "hasta que encontré otra vivienda en Navarcles".

En Navarcles estuvo trabajando lavando lana durante ocho horas diarias. Pero, como estaba hecho al trabajo duro, cuando terminaba este trabajo, dice, "me iba a un taller de chapa donde me ganaba diez pesetas cada tarde. No era mucho dinero, pero tenía para todos mis gastos, y mi jornal se lo daba íntegro a mi madre".

Luego trabajó de matarife y de serrador de madera. Como se ve no tuvo José una vida cómoda ni fácil. Finalmente, para concluir su historia laboral en Cataluña añade José: "Después me fui a una fábrica textil donde mi trabajo era el de preparación de tintes; allí estuve veinticinco años hasta que cogí la larga enfermedad".

No es todo el trabajo. "Mi vida transcurrió primero como la de cualquier chico de mi edad; cada quince días me iba a ver jugar al FC. Barcelona, después nos íbamos de copas o a



bailar".

A los 28 años José se casó con Mercedes Serral Pejes con la que tuvo dos hijos: Manuel y José. Pero su esposa falleció cuando los hijos tenían 16 y 8 años respectivamente. "Esos años fueron muy duros, -añade José-, pero doy gracias a mi hermana por la gran ayuda que nos dió en aquella situación".

"Al no tener familia muy allegada, ya no iba por el pueblo. Pero un día me invitaron a un viaje cultural y deportivo, y me entusiasmé con la idea". Habían pasado 37 años. Durante ese tiempo no había visto más que a los paisanos que andaban como él por tierras catalanas.

Cuando vine a la Colonia, "me sorprendí no sólo del cambio tan impresionante que se había producido, también de los campos sin olivares, ni aquellas vallas en los pueblos. Ahora había carreteras, se había introducido el riego..."

En definitiva este viaje hizo renacer el cariño por la tierra que lo vio nacer y en la que creció los primeros años de su infancia.

Manuel y José Luis Osuna.

Desde el Colonial damos la bienvenida a José a esta página deseando a todos los emigrantes que recuperen el amor a la tierra de sus raíces.

### ZONA BASICA DE SALUD

#### PROGRAMACION EN LA VOZ DE LA COLONIA

Todos los miércoles, desde el mes de Noviembre, se realiza un programa de Educación para la Salud, de 6 a 7 de la tarde, que se repite el jueves de 12 a 13 horas.

#### PROGRAMACION DE ENERO - FEBRERO

DIA 3 de enero: SEXUALIDAD, por D. BERNABE GALAN

DIA 10 de enero: TABACO, por D. FRANCISCO CORDOBA

DIA 17 de enero: FIEBRE EN LOS NIÑOS, por DÑA. MERCEDES SAUCEDO

DIA 24 de enero: VACUNAS, por D. ANTONIO VEGA

DIA 31 de enero: EDUCACION MATERNAL, por D. ANTONIO ROCHA

DIA 7 de febrero: ACTIVIDAD Y DESCANSO, por D. BERNABE GALAN

DIA 14 de febrero: METODOS ANTICONCEPTIVOS, por D. JESUS AGUIRRE

DIA 21 de febrero: ALERGIA, por DÑA. PILAR PORTILLO

DIA 28 de febrero: HIPERTENSION, por D. FARUK ALADEL

# PACO MENA

## 40 Años Al Servicio de LA COLONIA